

Langlebensgebet für Kyabje Zopa Rinpoche

Eine spontane Komposition von Neljorma Khadro Namsel Drolma

Deine segensreiche Gegenwart vertreibt alle Arten Unwissenheit,
Die Kraft deiner segensreichen Rede überwindet die 84.000 Verblendungen,
Dein segensreicher Geist erkennt mit Gewissheit die 84.000 Lehren des Buddha.
Du meisterst endgültige Wirklichkeit durch die Lehre des abhängigen Entstehens,
Erhabener gütiger Vajradhara, ich trage dich als kostbares Juwel auf meinem Scheitel.

Du erläuterst die Lehre des Buddha der Schrift und Erkenntnis,
Du drehst das Rad der Lehre, wo es niemals jemand drehte,
Deine Meisterschaft in Geduld macht Bodhisattva-Taten sichtbar,
Deine Erkenntnis der Vollkommenheit des subtilen abhängigen Entstehens
und das kostbare Juwel deiner liebenden Güte lassen zahllose Wesen Befreiung erlangen.

Du befreist zahllose Wesen indem du sie führst,
Mit deinem Verständnis der vorläufigen und endgültigen Lehre
Und der höchsten Bedeutung der Lehre des Buddha, Leerheit und Mitgefühl -
Heiliger spiritueller Meister, mögest du für immer leben!

Durch den Segen von Arya Tara, die von der Furcht der drei Zeiten befreit,
Mögen die heiligen Meister lange leben und ihre Dharma-Aktivitäten blühen,
Mögen die Wesen untrennbar vom Schutz ihrer spontanen Aktivitäten sein,
Und möge durch die unfehlbaren Gottheiten der drei Linien alles glückverheißend sein.

Colophon:

Dieses Langlebensgebet für Kyabje Zopa Rinpoche wurde von Rangjung Neljorma Khadro Namsel Drolma (Khandro-la) am 12. März 2016 verfasst und Lama Zopa Rinpoche anlässlich der Langlebenspuja in Amitabha Buddhist Center am 13. März 2016 überreicht.

Übersetzung von Dr. Birgit Schweiberer (Losang Drime) September 2016 nach der Englischen Übersetzung von Yangsi Rinpoche und Fabrizio Pallotti vom 12. März 2016.